

## ES MANUAL DE INSTRUCCIONES 500 TURBO TOUCH

### Edad: a partir de los 2 años

El coche funciona con 3 pilas tipo AA\* de 1,5 Volt. Las pilas están incluidas. Las pilas incluidas con el producto en el momento de la compra se someterán solo para la prueba demostrativa en el punto de venta y deben ser sustituidas por pilas alcalinas nuevas inmediatamente después de la compra.

- ⚠️ ADVERTENCIAS**
- Para la seguridad de su niño: **ATENCIÓN!**
- Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que forman parte de la empaque del producto y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
- Utilícelo bajo la supervisión constante de un adulto.
  - Controle regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños visibles no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
  - No toque las ruedas del coche mientras este está en funcionamiento.
  - No utilice el juguete en la calle.
  - No utilice el juguete sobre superficies mojadas, sobre arena o polvo.
  - No acerque los cabellos a las ruedas en movimiento. Riesgo de atrapamiento.

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fig. A Palanca del interruptor de encendido/apagado; tapa del compartimento de las pilas.

Fig. B Sistema de carga

#### INFORMACIONES SOBRE EL JUGUETE

Este juguete es un coche eléctrico que se acciona simplemente "presionando" el coche mismo. Mientras más veces se presiona el coche contra el suelo, mayor será la distancia recorrida por el mismo. La distancia máxima recorrida por el coche es de unos 10 metros (esta distancia podrá reducirse sensiblemente dependiendo de las condiciones ambientales).

#### FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE

- Encienda el coche poniendo la palanca del interruptor de encendido/apagado (fig. A-1) que está debajo de éste en la posición II.
- El coche se carga presionándolo varias veces contra el suelo (fig. B).
- Cuando termina de cargarse, el coche arranca velozmente en dirección recta. Mientras más veces se presiona el coche más larga será su carrera.
- Al terminar de jugar, se aconseja apagar siempre el coche colocando el cursor (fig.A-1) en la posición O. **ATENCIÓN!** la posición I del interruptor sirve solamente para exponer el juguete en el punto de venta. Asegúrese de no utilizar el producto en esta modalidad ya que la misma proporciona una funcionalidad limitada del mismo.

#### COLOCACIÓN Y/O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

- La sustitución de las pilas es una tarea que debe realizarse siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas, afloje el tornillo de la tapa (fig. A-2) con un destornillador, quite la tapa, extraiga las pilas agotadas de su compartimento, coloque las pilas nuevas prestando atención a la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), vuelva a colocar la tapa y apriete bien el tornillo.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle las pilas usadas con las pilas nuevas.
- No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- Saque siempre las pilas agotadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Quite las pilas del producto antes de utilizarlo durante un periodo prolongado.
- Quite las pilas del juguete antes de su eliminación.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; éstas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie cuidadosamente el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- No intente recargar las pilas no recargables; podrían explotar.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables, éstas podrían reducir la funcionalidad del juguete.
- El juguete no ha sido diseñado para funcionar con baterías de Lito. **ATENCIÓN:** el uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.

• Si se utilizan pilas recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta.

- ⚠️ Este producto es conforme a la Directiva 2012/19/UE.**
- El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recolección para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recolección disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

- ⚠️ CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE**
- El símbolo de la papeleta barrada que se encuentra en las pilas indica que las mismas, al final de su vida útil, deberán eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberán entregarse a un centro de recogida selectiva o al vendedor cuando se compren pilas nuevas, recargables o no recargables. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, situados debajo de la papeleta barrada indican el tipo de sustancia que la pila contiene: Hg= Mercurio, Cd= Cadmio, Pb=Plomo. El usuario se responsabiliza en depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil, en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recolección disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Para limpiar el juguete utilizar un paño suave.
- Proteja el juguete de golpes, calor, polvo, arena, humedad y agua.

**ARTSANA** se reserva el derecho a modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las descripciones del presente manual de instrucciones. Quedan totalmente prohibidas la reproducción, transmisión, transcripción y traducción total o parcial en cualquier forma de este manual, sin previa autorización por escrito de ARTSANA.

Fabricado en China

## IT MANUALE ISTRUZIONI 500 TURBO TOUCH

### Età: da 2 anni in poi

L'auto funziona con 3 pile tipo "AA" da 1,5 Volt. Le pile sono incluse.

Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite con pile alcaline nuove subito dopo l'acquisto.

- ⚠️ AVVERTENZE**
- Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**
- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Utilizzare sotto la sorveglianza continua di un adulto.
  - Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
  - Non toccare le ruote del veicolo quando lo stesso è in funzione.
  - Non utilizzare il gioco sulla strada.
  - Non utilizzare il gioco su superfici bagnate, sabbiose o polverose.
  - Non avvicinare i capelli alle ruote in movimento. Rischio impigliamento.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

Fig. A leva interruttore di accensione/spegnimento; coperchio vano pile.

Fig. B Sistema di carica

#### INTRODUZIONE AL GIOCO

Il giocattolo è un veicolo a carica elettrica che si aziona semplicemente "premendo" il veicolo stesso. Più volte si preme il veicolo a terra, maggiore sarà la distanza percorsa dal veicolo. La distanza massima percorsa dal veicolo è di circa 10 metri (questa distanza potrebbe ridursi sensibilmente in base alle condizioni ambientali).

#### FUNCIONAMENTO DEL GIOCO

- Accendere il veicolo, posizionando la leva dell'interruttore di accensione/spegnimento (fig. A-1) posto sotto l'auto su II.
- Il veicolo si carica premendo più volte il veicolo verso il basso (fig. B).
- Quando si termina di caricare, il veicolo parte di corsa in direzione dritta. Più volte si preme l'auto più lunga sarà la corsa del veicolo.
- Al termine del gioco, si raccomanda di spegnere sempre il veicolo, posizionando il cursore (fig.A-1) su O. **ATTENZIONE:** la posizione I sull'interruttore è utilizzata solo a scopi espositivi all'interno del punto vendita. Assicurarsi di non utilizzare il prodotto con questa modalità che prevede una funzionalità limitata del prodotto.

#### INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE

- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata solo da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello (fig. A) con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire la nuova pila facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non misciare batterie alcaline, standard (carbono-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non misciare pile scariche con pile nuove.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le pile scaricate dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima di suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie al Litio. **ATTENZIONE:** l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

• Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.

- ⚠️ Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2012/19/UE.**
- Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dimesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

- ⚠️ CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA UE 2006/66/CE**
- Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido.
- Proteggere il giocattolo da urti, calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

**ARTSANA** si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso quanto descritto nel presente manuale di istruzioni. La riproduzione, la trasmissione, la trascrizione nonché la traduzione in altra lingua anche parziale in qualsiasi forma di questo manuale, sono assolutamente vietate senza la previa autorizzazione scritta da parte di ARTSANA.

Fabricado in China

## PT MANUAL DE INSTRUÇÕES 500 TURBO TOUCH

### Idade: a partir dos 2 anos

O automóvel funciona com 3 pilhas tipo AA\* de 1,5V (incluídas). As pilhas fornecidas com o produto destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas logo após a compra.

- ⚠️ ADVERTÊNCIAS**
- Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**
- Antes da primeira utilização, remova e mantenha-se fora do alcance dos elementos de fixação que fazem parte da embalagem do produto, ou elimine-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- A utilização deste brinquedo deve ser efetuada sob a vigilância de um adulto.
  - Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
  - Não toque nas rodas do veículo quando este estiver em funcionamento.
  - Não utilize o brinquedo na estrada.
  - Não utilize o brinquedo sobre superfícies molhadas, nem com areia ou pó.
  - Não aproxime o cabelo das rodas em movimento. Risco de enredamento.

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fig. A: Palinha do interruptor de ligar/desligar; tampa do compartimento das pilhas.

Fig. B: Sistema de carga

#### APRESENTAÇÃO DO BRINQUEDO

Este brinquedo é um carro que se carrega e se ativa de forma elétrica através da "pressão" exercida sobre ele. Quanto mais vezes pressionar o veículo contra o chão, maior será a distância percorrida. A distância máxima percorrida pelo veículo é de cerca de 10 metros (esta distância poderá ser significativamente reduzida consoante as condições ambientais).

#### FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO

- Ligue o veículo, colocando a palinha do interruptor de ligar/desligar (fig. A-1), situado na parte inferior do carro, na posição II.
- O veículo carrega pressionando-o repetidamente contra o chão (fig. B).
- Assim que parar de pressionar no carro (isto é, uma vez concluído o carregamento), o veículo parte rapidamente em linha recta. Quanto mais vezes pressionar o veículo contra o chão, maior será o percurso percorrido.
- Terminada a brincadeira, desligue sempre o veículo, colocando o cursor (fig. A-1) na posição O. **ATENÇÃO:** a posição I do interruptor é utilizada apenas para fins de exposição em loja. Certifique-se de que não utiliza o produto nesta modalidade, pois limita o funcionamento do produto.

#### INTRODUÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

- A substituição das pilhas deve ser efetuada apenas por um adulto.
- Para substituir as pilhas, desapeire o parafuso da tampa (fig. A-2) com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas gastas, introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respetivamente a polaridade correta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem o parafuso.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- Nunca deite as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- Retire sempre as pilhas no caso de não utilização prolongada do produto.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de eliminá-lo.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas de lítio. **ATENÇÃO:** o uso indevido pode gerar condições de perigo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar; a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.

- ⚠️ Este produto é conforme à Diretiva 2012/19/UE.**
- O símbolo do lixo com a barra cortada no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixo domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens eléctricas e electrónicas ou entregue ao revendedor onde forem compradas novas pilhas para aparelhagens equivalentes. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efectuada a compra.

- ⚠️ CONFORMIDADE COM A DIRETIVA 2006/66/CE**
- O símbolo do contedor do lixo com a barra cortada no aparelho indica que as mesmas, ao terminar a própria vida útil, devem ser eliminadas separadamente dos lixos domésticos, e devem ser levadas a um centro de recolha diferenciada ou entregues ao revendedor onde forem compradas novas pilhas recarregáveis ou não recarregáveis equivalentes. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contedor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pilha: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas em fim de vida na estrutura de recolha apropriada, de modo a facilitar o tratamento e a reciclagem. A adequada recolha diferenciada para posterior encaminhamento das pilhas esgotadas para reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde humana e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. A eliminação abusiva do produto por parte do utilizador comporta danos para o ambiente e a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efectuada a compra.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Para limpar o brinquedo, utilize um pano macio.
- Proteja o brinquedo de choques, calor, pó, areia, humidade e água.

A **ARTSANA** reserva-se o direito de modificar, em qualquer momento e sem aviso prévio, o conteúdo deste manual de instruções. A reprodução, transmissão, transcrição bem como a tradução para outra língua, ainda que parcial e sob qualquer forma, deste manual, são absolutamente proibidas sem a prévia autorização escrita da ARTSANA.

Fabricado na China

## EN INSTRUCTION MANUAL 500 TURBO TOUCH

### Age: 2 years and over

This car runs on 3 x 1.5 Volt "AA" batteries. Batteries included. The piles included with this product are for in-store test demonstration purposes only and must be replaced with new batteries after the product is purchased.

- ⚠️ WARNINGS**
- For your child's safety: **WARNING!**
- Before use remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners, fixing ties, etc) and keep them out of reach of children. Suffocation hazard.
- Always use under the supervision of an adult.
  - Regularly check the toy for signs of wear or any other damage. Should any part of the toy be visibly damaged, do not use, and keep it out of children's reach.
  - Do not touch the vehicle's wheels during operation.
  - Do not use the toy on the road.
  - Do not use the toy on wet, sandy or dusty surfaces.
  - Keep hair at a safe distance from moving wheels. Entanglement risk.

#### TECHNICAL FEATURES

Fig. A On/Off lever switch; battery compartment cover

Fig. B Recharging system

#### INTRODUCTION TO THE TOY

This toy is an electrically charged car that can be activated with a simple pressure on the roof. The more you press the car on the ground, the greater the distance it will cover. The maximum distance that the toy can cover is about 10 metres (it depends mostly on the environmental conditions).

#### HOW TO USE THE TOY

- Switch the car on by moving the on/off lever switch (fig. A-1) placed under the car to position II.
- The vehicle charges by pressing the toy down several times (fig. B).
- Once it is charged, the toy races off along a straight trajectory. The more you press the car down, the further it goes.
- Once finished playing, it is always recommended to switch the toy off by moving the switch (fig. A-1) to the O position.

**WARNING:** the position I on the switch is only for demonstrative purposes at the sales point. Make sure the product is not used in this mode as it has a limited functionality.

#### FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES

- Non-rechargeable batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the non-rechargeable batteries: loosen the screw on the battery compartment cover (Fig. A-2) with a screwdriver and open the cover. Then remove the spent batteries and fit new ones, ensuring that they have been fitted with correct polarity (as shown on the product), close the battery cover, and tighten the screw.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old batteries with new batteries.
- Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Always remove discharged batteries from the product to avoid any possible liquid leaks that may damage it.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Remove the batteries from the toy before disposing of the product.
- Do not throw dead batteries in fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries; they may explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability.
- The toy is not designed to work with lithium batteries. **WARNING:** improper use may create hazardous conditions.
- When using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging and recharge only under the supervision of an adult.

- ⚠️ This product complies with the Directive 2012/19/UE.**
- The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. If the user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the used appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

- ⚠️ THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2006/66/CE**
- The crossed bin symbol on the batteries indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed bin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb=Lead. The user is responsible for bringing batteries, at the end of their life, to the appropriate collection facilities in order to facilitate treatment and recycling. The correct disposal of your old toy will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

#### CARE AND MAINTENANCE

- Use a soft cloth to clean the toy.
- Protect the toy from collisions, heat, dust, sand, humidity and water.

**ARTSANA s.p.A.** reserves the right to change information provided in this manual at any time and without notice. The reproduction, transmission, copying as well as the translation into another language, of any part of these instructions, are absolutely forbidden without the previous written authorization by ARTSANA.

Made in China

## NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN 500 TURBO TOUCH

### Leeftijd: vanaf 2 jaar

De auto werkt op 3 AA\* batterijen van 1,5 Volt. De batterijen zijn inbegrepen. De batterijen die tijdens de aankoop in het artikel aanwezig zijn, worden slechts ter demonstratie geleverd en moeten na de aankoop onmiddellijk vervangen worden door nieuwe alkalinebatterijen.

- ⚠️ WAARSCHUWINGEN**
- Voor de veiligheid van uw kind: **LET OP!**
- Verwijder vóór gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkingselementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken.
  - Controleer regelmatig de slijtage van het artikel en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
  - Kom niet aan de wielen van het voertuig als het in werking is.
  - Gebruik het speelgoed niet op de straat.
  - Gebruik het speelgoed niet op natte, zandige of stoffige oppervlakken.
  - Kom niet met de haren in de buurt van de draaiende wielen. Verstikkingsgevaar.

#### TECHNISCHE KENMERKEN

Fig. A schakelaar voor aan/uitzetten; deksel van batterijvakje.

Fig. B Opladsysteem

#### INLEIDING TOT HET SPEELGOED

Dit speelgoed is een elektrisch voertuig dat u in werking zet door er eenvoudigweg op te "drukken". Hoe vaker u druk op het voertuig dat op de vloer staat, hoe verder hij rijdt. De maximum afgelegde afstand van het voertuig is ongeveer 10 meter (deze afstand kan afhankelijk van de omgevingsomstandigheden aanzienlijk kleiner worden).

#### WERKING VAN HET SPEELGOED

- Zet het voertuig aan door de onder de auto aangebrachte aan/uit schakelaar op II te zetten (fig. A-1).
- Het voertuig wordt opgeladen door het verschillende malen omhoog te drukken (fig. B)
- Wanneer u stopt met drukken en het voertuig gleden is, stult het vooruit weg. Hoe vaker u op het voertuig drukt, hoe verder hij rijdt.
- Na gebruik moet het speelgoed altijd worden uitgezet door de cursor (fig. A-1) op O te zetten. LET OP: de stand I op de schakelaar wordt alleen gebruikt ter demonstratie in het verkooppunt. Verzeker u ervan dat u het artikel niet op deze stand gebruikt, omdat het hierop maar beperkt werkt.

#### DE BATTERIJEN AANBRENGEN EN/OF VERVANGEN

- De batterijen mogen uitsluitend door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje (fig. A-2) los met behulp van een schroevendraaier, verwijder het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijvakje, plaats er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), plaats het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit artikel.
- Meng geen alkaline-, standaard- (lood-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Meng gebruikte batterijen nooit met nieuwe batterijen.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
- Verwijder de lege batterijen uit het artikel, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het artikel beschadigt.
- Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het voertuig wilt reinigen.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijhouder en was uw handen zorgvuldig als u met vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden aangezien hierdoor de functioning van het speelgoed kan afnemen.
- Het speelgoed is niet ontworpen om te functioneren op lithiumbatterijen. LET OP: onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.
- Haal oplaadbare batterijen uit het spel alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.

- ⚠️ Dit product is conform de Richtlijn 2012/19/EU.**
- Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgehandeld en hier-voor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling moet worden afgehandeld en elektronische apparatuur wordt gebruikt of wordt teruggezondt aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkwaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recycling, verwerking en milieuvriendelijke afkanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recycling van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product en de beschikbare opphaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

- ⚠️ CONFORM DE EU-RICHTLIJN 2006/66/EG**
- Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op de batterijen geeft aan dat deze op het einde van hun levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moeten worden afgehandeld en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling moeten worden gebracht of worden teruggezondt aan de verkoper op het moment waarop nieuwe gelijkwaardige niet oplaadbare batterijen worden aangekocht. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb onder de doorstreepte vuilnisbak geeft de inhoud van de batterij aan: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar een afvalverwerkingsbedrijf sturen, teneinde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking beperken de negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recycling van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product en de beschikbare



